490D0414

9.8.90 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 213/3

RÅDETS BESLUT

av den 8 augusti 1990

FATTAT VID SAMMANTRÄDE I RÅDET AV FÖRETRÄDARNA FÖR REGERINGARNA I EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPENS MEDLEMSSTATER

om hinder mot handel med Irak och Kuwait

(90/414/EKSG)

FÖRETRÄDARNA FÖR REGERINGARNA I EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPENS MEDLEMSSTATER HAR VID SAMMANTRÄDE I RÅDET BESLUTAT FÖLJANDE

i samråd med kommissionen, och

med beaktande av följande:

Det allvarliga läge som har uppkommit som ett resultat av Iraks invasion i Kuwait, vilken är föremål för resolution 660 (1990), som den 2 augusti 1990 antogs av Förenta nationernas säkerhetsråd, har dels föranlett gemenskapen och dess medlemsstater att den 4 augusti 1990, inom ramen för politiskt samarbete, anta ett uttalande som förbehållslöst fördömer Iraks invasion i Kuwait och som kräver ett omedelbart och villkorslöst tillbakadragande av Iraks styrkor från Kuwaits territorium, dels lett till beslutet om att ekonomiska åtgärder skall vidtas gentemot Irak.

Inför Iraks vägran att åtlyda resolution 660 antog säkerhetsrådet den 6 augusti resolution 661 (1990) om upprättandet av ett handelsembargo riktat mot Irak och Kuwait.

Under dessa förhållanden bör den varuhandel som omfattas av Parisfördraget förbjudas vad beträffar Irak och Kuwait.

Gemenskapen och dess medlemsstater har träffat en överenskommelse om ett enhetligt genomförande i gemenskapen av de åtgärder angående handel med Irak och Kuwait som har beslutats av Förenta nationernas säkerhetsråd. Som ett resultat därav antogs rådets förordning (EEG) nr 2340/90 av den 8 augusti 1990 om hinder mot gemenskapens handel vad beträffar Irak och Kuwait[1] för att även omfatta de varor som inte omfattas av Parisfördraget. För sistnämnda varor måste ett beslut fattas.

En sådan situation bör undvikas som innebär att detta beslut påverkar exporten från dessa länder före den 7 augusti 1990.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1

Från och med den 7 augusti 1990 skall följande vara förbjudet:

1. Import till gemenskapens territorium av sådana varor som omfattas av Parisfördraget och som har sitt ursprung i eller kommer från Irak eller Kuwait.

2. Export till dessa länder av sådana varor som omfattas av samma fördrag och som har sitt ursprung i eller kommer från gemenskapen.

Artikel 2

Från och med den dag som anges i artikel 1 skall följande vara förbjudet på gemenskapens territorium eller via flygplan eller fartyg under medlemsstats flagg och för varje enskild medborgare i gemenskapen:

1. All verksamhet eller varuhandel, inklusive sådan verksamhet som står i direkt förbindelse med handel som redan har avtalats eller som delvis har genomförts, vars syfte eller verkan gynnar export av sådana varor som omfattas av Parisfördraget och som har sitt ursprung i eller kommer från Irak eller Kuwait.

[1] EGT nr L 213, 9.8.1990, s. 1.

2. Försäljning eller tillhandahållande av sådana varor som omfattas av fördraget, oavsett var de har sitt ursprung eller varifrån de kommer,

   — till fysiska eller juridiska personer i Irak eller Kuwait,

   — till andra fysiska eller juridiska personer som är inbegripna i kommersiella verksamheter som bedrivs på eller från irakiskt eller kuwaitiskt territorium.

3. All verksamhet vars syfte eller verkan gynnar sådan försäljning eller sådant tillhandahållande.

Artikel 3

Artiklarna 1.1 och 2.1 skall inte hindra införsel till gemenskapens territorium av de varor som avses i artikel 1.1 och som har sitt ursprung i eller kommer från Irak eller Kuwait och har exporterats före den 7 augusti 1990.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 augusti 1990.

G. DE MICHELIS

Ordförande